



### BEIRA DA QUINTA

**EN** Head north and enjoy a unique scenery from one of the most beautiful *miradouros* on the island, located 800 meters above sea level.  
**FR** Dirigez-vous vers le nord et profitez d'un paysage unique depuis l'un des plus beaux *miradouros* de l'île, situé 800 mètres au-dessus du niveau de la mer.

[www.visitmadeira.com](http://www.visitmadeira.com)



### COMPANHIA DOS PROFETAS E DOS VILLÕES

**EN** Portuguese winemaker António Maçanita brings the terroir of the Porto Santo, a small island off Madeira, into some elegant wines with its own personality. Porto Santo is the oldest island in Portugal.  
**FR** Le vigneron portugais António Maçanita met en valeur le terroir de Porto Santo, une petite île au large de Madère, en produisant des vins élégants avec leur propre personnalité. Porto Santo est la plus ancienne île du Portugal.

[www.antoniomacanita.com](http://www.antoniomacanita.com)



### IL GALLO D'ORO

**EN** French chef Benoît Sinthon creates a sophisticated Mediterranean menu where he interprets the local products through traditional and creative dishes.  
**FR** Le chef français Benoît Sinthon propose un menu méditerranéen sophistiqué dans lequel il interprète les produits locaux à travers des plats traditionnels et créatifs.

2-star Michelin restaurant  
[www.portobay.com](http://www.portobay.com)



### AGENDA

**Trans Madeira**  
 19-23 September 2023  
[www.trans-madeira.com](http://www.trans-madeira.com)

**Madeira Organ Festival**  
 14-23 October 2023  
[festivaldeorgao.madeira.gov.pt](http://festivaldeorgao.madeira.gov.pt)



### SACCHARUM RESORT & SPA

**EN** Perched in a natural shelter on the southwest coast of Madeira, this 5-star resort offers seamless accommodation by the Calheta beach.  
**FR** Niché dans un abri naturel sur la côte sud-ouest de Madère, ce complexe 5 étoiles offre un hébergement haut de gamme près de la plage de Calheta.

Rua da Serra D'Água, 1  
 +351 291 820 800  
[www.savoysignature.com/saccharumhotel/pt/](http://www.savoysignature.com/saccharumhotel/pt/)

Texts → David Palacios Photos → Monica Caldeira, António Maçanita, Portobay

⌚ 3H50 ☀ 2 DIRECT LUXAIR FLIGHTS/WEEK\*

# Madeira

**EN** Known as "the Pearl of the Atlantic", the charming Portuguese archipelago welcomes the visitor with a subtropical climate and endless natural wonders to explore.

**FR** Surnommé «la perle de l'Atlantique», ce charmant archipel du Portugal accueille les visiteurs avec un climat subtropical et d'innombrables merveilles à explorer.